

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj
Vrátna 3, 040 65 Košice

Číslo: W/0181/08/24

Dňa: 04.12.2024

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods.1, ods. 2 písm. h), ods. 4 a § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 1 ods. 1 písm. e) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“),

u k l a d á

účastníkovi konania: LAI HENG s. r. o., so sídlom: Čepeľ 321/21, Veľké Kapušany 079 01 (do 08.10.2024 sídlo: P.O. Hviezdoslava 26/23, Veľké Kapušany 079 01), IČO: 54 022 291, na základe kontroly vykonanej dňa 11.09.2024 v prevádzkarni: Textil, obuv, hračky, P. O. Hviezdoslava 76/134, 079 01 Veľké Kapušany (ďalej „kontrolovaná prevádzkareň“) s pokračovaním dňa 23.09.2024 na Inšpektoráte Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj so sídlom Vrátna 3, Košice,

pre porušenie zákazu distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. b), c) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o bezpečnosti hračiek“), v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je dovozca povinný uviesť na hračke

svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch), keď účastník konania ako distribútor na trhu sprístupnil a v čase kontroly dňa 11.09.2024 v kontrolovanej prevádzkarni na predaj ponúkal 5 druhov hračiek (2 ks *INSECT BEES NO.HJ908* á 9,50 €, 2 ks *JAZZ DRUM NO:G322-2008* á 10,50 €, 3 ks *ELECTRONIC EYBOARD SERIES TLF –B221* á 8,50 €, 1 ks *DRIFTER ITEM NO.Z 109-S* á 69,00 €, 1 ks *HIGH QUALITY RACING NO 667* á 21,00 €) v celkovej hodnote 155,50 €, napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, výrobca nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 4 ods.1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je dovozca povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch). V čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali predmetné výrobky – hračky s nasledujúcimi nedostatkami:

1. INSECT BEES NO. HJ908 á 9,50 € kontrolované 2 ks v hodnote 19,00 €

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA;
- chýbali údaje o výrobcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- ide o výrobok na batérie typu 1,5 V, na krabici výrobku je vyobrazené ako vložiť batérie, inštrukcie a pokyny pre hračky s vymeniteľnými batériami v zmysle STN EN 62115:2005 Elektrické hračky. Bezpečnosť. Neboli uvedené inštrukcie a pokyny pre hračky s vymeniteľnými batériami podľa STN EN 62115, ktoré majú obsahovať základné pokyny, pričom je vyznačené iba ich vkladanie, ale nie je uvedené, že batérie, ktoré nie sú určené na nabíjanie sa nesmú nabíjať, vybité batérie vybrať z hračky a nekombinovať nové a staré batérie.

2. JAZZ DRUM NO: G322-2008 á 10,50 €, kontrolované 2 ks v hodnote 21,00 €

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA;
- výrobca obmedzil vek používateľa hračky vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené iba v cudzom jazyku (anglickom): „*WARNING: CHOKING HAZARD – small parts. Not for children under 3 years. WARNING. PARENTAL ADVICEAs there are soe small parts including , dont put them intro the mouth in case there is a choking hazard. In case of eating by mistake, children under three years old should not join the game....*“
- chýbali údaje o výrobcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- chýbal údaj o dovozcovi – obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

- ide o výrobok na batérie typu 1,5 V, na krabici výrobku bolo vyobrazené ako vložiť batérie, inštrukcie a pokyny pre hračky s vymeniteľnými batériami v zmysle STN EN 62115:2005 Elektrické hračky. Bezpečnosť. Neboli uvedené inštrukcie a pokyny pre hračky s vymeniteľnými batériami podľa STN EN 62115, ktoré majú obsahovať základné pokyny, pričom je vyznačené iba ich vkladanie, ale nebolo uvedené, že *batérie, ktoré nie sú určené na nabíjanie sa nesmú nabíjať, vybité batérie vybrať z hračky a nekombinovať nové a staré batérie.*

3. ELECTRONIC EYBOARD SERIES TLF – B221 á 8,50 €, kontrolované 3 ks v hodnote 25,50 €

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,

- chýbali údaje o výrobcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

- ide o výrobok na batérie typu 1,5 V, na krabici výrobku bolo vyobrazené ako vložiť batérie, inštrukcie a pokyny pre hračky s vymeniteľnými batériami v zmysle STN EN 62115:2005 Elektrické hračky. Bezpečnosť. Neboli uvedené inštrukcie a pokyny pre hračky s vymeniteľnými batériami podľa STN EN 62115, ktoré majú obsahovať základné pokyny, pričom je vyznačené iba ich vkladanie, ale nebolo uvedené, že *batérie, ktoré nie sú určené na nabíjanie sa nesmú nabíjať, vybité batérie vybrať z hračky a nekombinovať nové a staré batérie.*

Na obale hračky sa nachádza štítok ABABABY, s duálne uvedenými informáciami o výrobku (v maďarskom a v slovenskom jazyku) ako napríklad nevhodné pre deti do 3 rokov, materiál, z ktorého je hračka vyrobená, dovozca, miesto pôvodu.

- výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené iba v cudzom jazyku (anglickom) takto: *“Not suitable for children under 36 months as this product contains small pieces which may present a choing hazard....”*

4. DRIFTER ITEM NO. Z 109-S á 69,00 € kontrolovaný 1 ks

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,

-chýbal údaj o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

- ide o výrobok na batérie typu 1,5 V, pričom inštrukcie týkajúce sa batérií boli uvedené v cudzom (v anglickom) nie v štátnom jazyku nasledovne: *„Do not mix old Non – rechargeable batteries are not re charged. Recharges batteries are to be removed from the toy before the toy before being charged if removable. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.....”*

- Krátka informácia o riziku, pre ktoré výrobca obmedzil vek používateľa hračky (nevhodné pre deti do 3 rokov), bola uvedená v cudzom, anglickom jazyku takto: *„ Small parts warning: Choking hazard – small parts. Not for children younger than 3 years.”*

5. HIGH QUALTY RACING NO 667 á 21,00 € kontrovaný 1 ks

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,

- obmedzenie veku používateľa a upozornenie neboli v štátnom jazyku, iba v anglickom jazyku takto: *„ WARNING: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.”*

- chýbal údaj o výrobcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

- ide o výrobok na batérie typu 1,5 V, pričom inštrukcie týkajúce sa batérií boli uvedené v cudzom (v anglickom) nie v štátnom jazyku takto: „Use 2 „AA“ batterise. (not included, Non rechargeable batteries are not to be recharged, different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed, batteries are to be inserted with the correct polarity, do not mix old and new batteries.... “;

pre porušenie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu (výzva na predloženie ES vyhlásenia o zhode zo dňa 11.09.2024) neposkytol orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku a to konkrétne pri 5 druhoch vyššie špecifikovaných druhov kontrolovaných výrobkov (2 ks *INSECT BEES NO.HJ908* á 9,50 €, 2 ks *JAZZ DRUM NO:G322-2008* á 10,50 €, 3 ks *ELECTRONIC EYBOARD SERIES TLF – B221* á 8,50 €, 1 ks *DRIFTER ITEM NO.Z 109-S* á 69,00 €, 1 ks *HIGH QUALITY RACING NO 667* á 21,00 €) nachádzajúcich sa v čase kontroly dňa 11.9.2024 v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni, nakoľko požadovaná dokumentácia – ES vyhlásenia o zhode, nebola účastníkom konania predložená,

p o k u t u

vo výške 1.000,- eur **slovom** jedentisíc eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia poštovým poukazom alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, Bratislava, číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 01810824.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 11.09.2024 vykonali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj (ďalej „Inšpektorát“) kontrolu v prevádzkarni: Textil, obuv, hračky, P. O. Hviezdoslava 76/134, 079 01 Veľké Kapušany. Z vykonanej kontroly bol spísaný inšpekčný záznam, ktorý bol vo vyššie uvedenej kontrolovanej prevádzkarni odovzdaný prítomnému konateľovi kontrolovanej osoby. Dňa 23.09.2024 bol v sídle Inšpektorátu spísaný dodatok k inšpekčnému záznamu, ktorý bol dňa 24.09.2024 zaslaný do elektronickej schránky kontrolovanej osoby prostredníctvom ústredného portálu verejnej správy www.slovensko.sk (doručení dňa 10.10.2024).

Pri výkone kontroly bolo zistené:

-porušenie zákazu sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, keď účastník konania ako distribútor na trhu sprístupnil a v čase kontroly dňa 11.09.2024 v kontrolovanej prevádzkarni na predaj ponúkal 5 druhov hračiek (2 ks *INSECT BEES NO.HJ908* á 9,50 €, 2 ks *JAZZ DRUM NO:G322-2008* á 10,50 €, 3 ks *ELECTRONIC EYBOARD SERIES TLF –B221* á 8,50 €, 1 ks *DRIFTER ITEM NO.Z 109-S* á 69,00 €, 1 ks *HIGH QUALITY RACING NO 667* á 21,00 €) v celkovej hodnote 155,50 €, napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, výrobca

nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 4 ods.1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je dovozca povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch), a to konkrétne:

1. INSECT BEES NO. HJ908 á 9,50 € kontrolované 2 ks v hodnote 19,00 €

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA;

- chýbali údaje o výrobcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

- ide o výrobok na batérie typu 1,5 V, na krabici výrobku je vyobrazené ako vložiť batérie, inštrukcie a pokyny pre hračky s vymeniteľnými batériami v zmysle STN EN 62115:2005 Elektrické hračky. Bezpečnosť. Neboli uvedené inštrukcie a pokyny pre hračky s vymeniteľnými batériami podľa STN EN 62115, ktoré majú obsahovať základné pokyny, pričom je vyznačené iba ich vkladanie, ale nie je uvedené, že *batérie, ktoré nie sú určené na nabíjanie sa nesmú nabíjať, vybité batérie vybrať z hračky a nekombinovať nové a staré batérie.*

2. JAZZ DRUM NO: G322-2008 á 10,50 €, kontrolované 2 ks v hodnote 21,00 €

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA;

- výrobca obmedzil vek používateľa hračky vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené iba v cudzom jazyku (anglickom): „*WARNING: CHOKING HAZARD – small parts. Not for children under 3 years. WARNING. PARENTAL ADVICEAs there are soe small parts including , dont put them intro the mouth in case there is a choking hazard. In case of eating by mistake, children under three years old should not join the game....*“

- chýbali údaje o výrobcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

- chýbal údaj o dovozcovi – obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

- ide o výrobok na batérie typu 1,5 V, na krabici výrobku bolo vyobrazené ako vložiť batérie, inštrukcie a pokyny pre hračky s vymeniteľnými batériami v zmysle STN EN 62115:2005 Elektrické hračky. Bezpečnosť. Neboli uvedené inštrukcie a pokyny pre hračky s vymeniteľnými batériami podľa STN EN 62115, ktoré majú obsahovať základné pokyny, pričom je vyznačené iba ich vkladanie, ale nebolo uvedené, že *batérie, ktoré nie sú určené na nabíjanie sa nesmú nabíjať, vybité batérie vybrať z hračky a nekombinovať nové a staré batérie.*

3. ELECTRONIC EYBOARD SERIES TLF – B221 á 8,50 €, kontrolované 3 ks v hodnote 25,50 €

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,

- chýbali údaje o výrobcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- ide o výrobok na batérie typu 1,5 V, na krabici výrobku bolo vyobrazené ako vložiť batérie, inštrukcie a pokyny pre hračky s vymeniteľnými batériami v zmysle STN EN 62115:2005 Elektrické hračky. Bezpečnosť. Neboli uvedené inštrukcie a pokyny pre hračky s vymeniteľnými batériami podľa STN EN 62115, ktoré majú obsahovať základné pokyny, pričom je vyznačené iba ich vkladanie, ale nebolo uvedené, že *batérie, ktoré nie sú určené na nabíjanie sa nesmú nabíjať, vybité batérie vybrať z hračky a nekombinovať nové a staré batérie.*

Na obale hračky sa nachádza štítok ABABABY, s duálne uvedenými informáciami o výrobku (v maďarskom a v slovenskom jazyku) ako napríklad nevhodné pre deti do 3 rokov, materiál, z ktorého je hračka vyrobená, dovozca, miesto pôvodu.

- výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené iba v cudzom jazyku (anglickom) takto: *“Not suitable for children under 36 months as this product contains small pieces which may present a choing hazard....”*

4. DRIFTER ITEM NO. Z 109-S á 69,00 € kontrolovaný 1 ks

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,
- chýbal údaj o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- ide o výrobok na batérie typu 1,5 V, pričom inštrukcie týkajúce sa batérií boli uvedené v cudzom (v anglickom) nie v štátnom jazyku nasledovne: *„Do not mix old Non – rechargeable batteries are not re charged. Recharges batteries are to be removed from the toy before the toy before being charged if removable. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.....”*
- Krátka informácia o riziku, pre ktoré výrobca obmedzil vek používateľa hračky (nevhodné pre deti do 3 rokov), bola uvedená v cudzom, anglickom jazyku takto: *„ Small parts warning: Choking hazard – small parts. Not for children younger than 3 years.”*

5. HIGH QUALITY RACING NO 667 á 21,00 € kontrovaný 1 ks

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,
- obmedzenie veku používateľa a upozornenie neboli v štátnom jazyku, iba v anglickom jazyku takto: *„WARNING: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.”*
- chýbal údaj o výrobcovi – obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- ide o výrobok na batérie typu 1,5 V, pričom inštrukcie týkajúce sa batérií boli uvedené v cudzom (v anglickom) nie v štátnom jazyku takto: *„Use 2 „AA“ batterise. (not included, Non rechargeable batteries are not to be recharged, different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed, batteries are to be inserted with the correct polarity, do not mix old and new batteries....”*

Uvedeným konaním došlo k porušeniu § 7 ods. 1 písm. b), c), § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek.

Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie oznámené listom zo dňa 12.11.2024, ktorý bol účastníkovi konania doručený do jeho elektronickej schránky prostredníctvom portálu www.slovensko.sk dňa 14.11.2024.

V zmysle § 33 ods. 2 správneho poriadku mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo nevyužil a k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania, sa v lehote stanovenej správnym orgánom a taktiež ani ku dňu vydania tohto rozhodnutia nevyjadril.

V čase kontroly dňa 11.09.2024 prítomný účastník konania po oboznámení sa s obsahom inšpekčného záznamu, jeho obsah nenamietal a do vysvetlivky k inšpekčnému záznamu uviedol: „*Keď niesú dobre výrobky pošlem ich Vám naspäť do skladu.*“

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za kontrolou zistené porušenie zákona účastník konania v plnej miere zodpovedá. Povinnosťou distribútora, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá distribútor objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

V zmysle § 7 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak:

a) nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne,

b) s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku,

c) výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a),

d) vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.

V zmysle § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek je dovozca povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle § 7 ods. 2 zákona o bezpečnosti hračiek distribútor je povinný

d) poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.

Vykonanou kontrolou bolo porušenie vyššie uvedeného zákonom stanoveného zákazu a povinnosti distribútora spoľahlivo preukázané, keďže účastník konania na trhu sprístupnil a v čase kontroly dňa 11.09.2024 v kontrolovanej prevádzkarni na predaj ponúkal 5 druhov hračiek v celkovej hodnote 155,50 € napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a výrobca a dovozca si nesplnili svoje povinnosti

vyplývajúce zo zákona o bezpečnosti hračiek (na hračkách chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania).

Dôvodom uloženia sankcie je v danom prípade aj nedodržanie povinnosti distribútora poskytnúť informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.

Účastníkovi konania bolo už pri kontrole dňa 11.09.2024 v súlade s ustanovením § 21 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, podľa ktorého je Slovenská obchodná inšpekcia pri výkone dohľadu oprávnená vyžadovať potrebné doklady, dokumentáciu a informácie od kontrolovanej osoby, a ak je to nevyhnutné a odôvodnené, vstupovať do priestorov kontrolovaných osôb, umožnené v zmysle Nariadenia EP a Rady č. 2019/1020 prijať nápravné opatrenie a až do doby odstránenia zistených nedostatkov na výrobkoch uvedených v bode č.1 inšpekčného záznamu tieto ďalej nesprístupňovať. Zároveň bol účastník konania vyzvaný, aby v termíne maximálne do 5 pracovných dní predložil orgánu dohľadu nadobúdacie doklady, ES vyhlásenia o zhode na kontrolované hračky (*2 ks INSECT BEES NO.HJ908 á 9,50 €, 2 ks JAZZ DRUM NO:G322-2008 á 10,50 €, 3 ks ELECTRONIC EYBOARD SERIES TLF –B221 á 8,50 €, 1 ks DRIFTER ITEM NO.Z 109-S á 69,00 €, 1 ks HIGH QUALITY RACING NO 667 á 21,00 €*). Emailom zo dňa 17.09.2024 účastník konania doručil správne mu orgánu nadobúdaci doklad, ktorý však nebol v štátnom jazyku, ale v maďarskom jazyku a bez vyznačenia konkrétnych hračiek, ktoré tak z dokladu nebolo možné identifikovať. ES vyhlásenia o zhode účastník konania nepredložil vôbec , čím došlo k porušeniu § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek.

Správny orgán uvádza, že kontrola SOI spočíva v porovnaní zisteného skutočného stavu so stavom predpísaným, to znamená ustanoveným všeobecným záväzným právnym predpisom. Z vyhodnotenia tohto porovnania je v danom prípade zrejmé, že zistený skutkový stav nevyhovoval predpísanému stavu. Rozhodujúci je stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie zákazu a povinnosti v zmysle vyššie uvedených ustanovení zákona o bezpečnosti hračiek. Kontrolou zistený skutkový stav účastník konania žiadnym spôsobom nenamieta. Správny orgán je toho názoru, že účastník konania je povinný poznať zákony a zabezpečiť ich dodržiavanie pri výkone svojej podnikateľskej činnosti. Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúcou skutočnosťou to, že bol porušený zákon, pričom pri zistení porušenia zákona je správny orgán povinný (obligatórne) pristúpiť k uloženiu postihu v zákonom stanovenom rozsahu.

Ustanovenia zákona o bezpečnosti hračiek sú konštruované na princípe objektívnej zodpovednosti, t.j. účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe princípu objektívnej zodpovednosti a to bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iných okolností danej veci, za ktorých k jeho porušeniu došlo, pretože zavinenie nie je pojmovým znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu správneho deliktu, kde sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti, ktoré, ako je z vyššie uvedeného zrejmé, bolo vykonanou kontrolou spoľahlivo zistené.

Správny orgán má za potrebné uviesť, že prijatie nápravného opatrenia v čase kontroly s cieľom uskutočnenia nápravy, t.j. v danom prípade ide o stiahnutie výrobkov s nedostatkami z predaja, vníma správny orgán kladne, zároveň správny orgán uvádza, že odstránenie nedostatkov, ktoré boli zistené v čase kontroly a následne konštatované v inšpekčnom zázname inšpektormi SOI, nie je možné považovať za okolnosť zbavujúcu účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Navyiac, ako je zrejmé aj z výroku

rozhodnutia, účastník konania nezabezpečil v stanovenej lehote (a ani ku dňu vydania tohto rozhodnutia) požadované doklady na preukázanie zhody.

Na základe uvedených skutočností správny orgán konštatuje, že skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, preto bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

V zmysle § 23 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek vyplýva správnomu orgánu obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie distribútorovi za porušenie povinnosti podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek prihliadnuté najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania vzhľadom na porušenie zákazu účastníka konania sprístupniť celkom 5 druhov hračiek v celkovej hodnote 155,50 € na trhu, ak s hračkami nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak si výrobca a dovozca nesplnili svoje povinnosti vyplývajúce mu zo zákona o bezpečnosti hračiek. V zmysle zákona o bezpečnosti hračiek je distribútor povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol označený všetkými zákonom predpísanými údajmi. Podľa citovaného právneho predpisu distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku. Správny orgán vzal pri určovaní výšky pokuty do úvahy, že ponuka hračiek v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi bez poskytnutia návodov a upozornení v štátnom jazyku môže viesť k ohrozeniu zdravia a bezpečnosti spotrebiteľa pri ich nesprávnom používaní, či nevhodnej manipulácii s nimi. Predaj, resp. kúpa predmetných výrobkov môže ohroziť zdravie a majetok spotrebiteľa v prípade ich nesprávneho používania v dôsledku absencie písomných informácií a bezpečnostných upozornení v štátnom jazyku. V dôsledku absencie zákonom predpísaných údajov o výrobcovi, resp. dovozcovi nemá spotrebiteľ dostatok informácií o subjekte, ktorý výrobok vyrobil alebo sa za výrobcu označil, resp. ktorý hračku uviedol na trh. Informácia o výrobcovi, prípadne značka výrobku, môže pritom pre spotrebiteľa predstavovať garanciu kvality. Nesplnením informačných povinností v zmysle zákona o bezpečnosti hračiek boli porušené základné práva spotrebiteľa, a to právo na riadne, úplné a pravdivé informácie o výrobkoch. Závažnosť protiprávneho konania v danom prípade zvyšuje skutočnosť, že nedostatky v plnení informačných povinností boli zistené vo vzťahu k výrobkom (hračky), pri ktorých je poskytnutie relevantných informácií pre spotrebiteľa mimoriadne dôležité, keďže ide o výrobky určené pre obzvlášť zraniteľnú skupinu spotrebiteľov - deti. Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté na povahu výrobkov so zistenými nedostatkami ako aj na počet a celkovú hodnotu dotknutých výrobkov.

Správny orgán zároveň pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na následky sankcionovaného konania spočívajúceho v porušení povinností podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek. Neposkytnutie relevantných dokumentov na preukázanie zhody hračky možno považovať za závažné porušenie povinnosti distribútora, ktorý sprístupnil hračku na trh. Vydanie vyhlásenia o zhode vypovedá o tom, že bola posúdená zhoda výrobku, čo je podmienkou pre uvedenie výrobku na trh. Cieľom a zmyslom posudzovania zhody je eliminácia takých výrobkov na jednotnom trhu Spoločenstva, ktoré ohrozujú verejný záujem. Vypracovaniu vyhlásenia o zhode musí predchádzať aj reálne posúdenie zhody, ktoré má ustanovené pravidlá a ktoré musia byť dodržané (napr. skúšky výrobku). Pokiaľ na výrobku nie je posúdená zhoda, zvyšuje sa riziko ohrozenia oprávneného záujmu, t.j. verejného záujmu napríklad v oblasti zdravia a bezpečnosti vo všeobecnosti, zdravia a bezpečnosti pri práci, ochrany spotrebiteľov, ochrany životného prostredia a bezpečnosti, keďže práve na základe

tejto informácie je možné zo strany orgánu dohľadu ďalej, v prípade potreby, vykonať všetky potrebné opatrenia smerujúce k ochrane trhu pred výskytom výrobkov predstavujúcich potenciálne ohrozenie bezpečnosti obzvlášť zraniteľnej skupiny spotrebiteľov - detí, ktorým sú tieto výrobky (hračky) určené.

Podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek orgán dohľadu uloží distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. b) až f), i), j), l) až n) a p), § 5 ods. 2, § 6 ods. 1 písm. a), c) a d), § 6 ods. 2 písm. a) až d), g), i) a j), § 7 ods. 1 písm. a) až c), § 7 ods. 2 písm. a), c) až f), § 8, § 10 alebo § 16 ods. 11 podľa § 7 ods. 1 písm. a) až c) zákona.

Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán po posúdení všetkých vyššie uvádzaných zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

POUČENIE:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.